

Ordre du jour | Agenda

N° : 2017-27
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 25 septembre 2017 / September 25th, 2017
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town hall
Président / Chair: François St-Amour, maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Aimée Roy, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>		<u>ENGLISH</u>	
AVIS IMPORTANT		IMPORTANT NOTICE	
<i>Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.</i>		<i>Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.</i>	
16H00	David Hamelin-Schuilenburg Borne de recharge rapide	4:00 P.M.	David Hamelin-Schuilenburg Quick charge terminals
18H00	Annonce d'Enbridge Project Zero	6:00 P.M.	Enbridge Announcement Project Zero
18H30	Sylvain Chenier Chipstand	6:30 P.M.	Sylvain Chenier Chipstand
1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée 2. Modifications et additions à l'ordre du jour 3. Adoption de l'ordre du jour 4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt 5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes 5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée le 11 septembre 2017 6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal 6.1 Procès-verbal de la réunion du 8 juin 2017 du Conseil d'administration de la Bibliothèque Publique de la municipalité de La Nation 6.2 Procès-verbal de la réunion du 27 juin 2017 du Comité consultatif des loisirs et de la culture de la municipalité de La Nation 7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration 7.1 Cécile Lortie, trésorière		1. Call to Order and Prayer 2. Changes and Additions to the Agenda 3. Adoption of Agenda 4. Disclosure(s) of Conflict of Interest 5. Adoption of Minutes of Previous Meetings 5.1 Minutes of the regular meeting dated September 11 th , 2017 6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees 6.1 Minutes of the June 8 th 2017 meeting of The Nation Municipality Public Library Board 6.2 Minutes of the June 27 th , 2017 meeting of The Nation Municipality Recreation and Culture Advisory Committee 7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials 7.1 Cécile Lortie, Treasurer	

7.1.1 Discussion – dates pour réunions pour le budget

7.2 Tobias Hovey, chef pompier

7.2.1 Rapport FD-05-2017

Argents reçus des réclamations d'assurance

7.2.2 Recommandation

Casques de sécurité pour pompier

7.2.3 Politique PTSD

7.3 Marc Legault, directeur des travaux publics

7.3.1 Demande de radier les frais du permis de construction 2017-166 pour le dôme à sel à Limoges

7.3.2 Pavage additionnel – Montée Lafontaine

7.4 Josée Brizard, greffière

7.4.1 Pour modifier la résolution 501-2017 – publicité dans Le Régional

8. Avis de motions proposées

Aucun

9. Affaires découlant des réunions précédentes

Aucune

10. Délégations

10.1 David Hamelin-Schuilenburg, 16h00

Borne de recharge rapide

10.2 Enbridge Gas Distribution 18h00

Annonce – Project Zero

10.3 Sylvain Chenier 18h30

Chipstand

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

Aucune

12. Règlements municipaux

Aucun

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

13.1 Comptes payables

14. Autres

14.1 Demandes de don

14.1.1 Rallye d'auto annuel à Ste-Rose

7.1.1 Discussion – dates for budget meetings

7.2 Tobias Hovey, Fire Chief

7.2.1 Report FD-05-2017

Monies received from insurance claims

7.2 Recommendation

Helmets for firefighters

7.2.3 PTSD Policy

7.3 Marc Legault, Director of Public Works

7.3.1 Request to waive building permit 2017-166 fees for the Salt dome in Limoges

7.3.2 Additional paving – Lafontaine Sideroad

7.4 Josée Brizard, Clerk

7.4.1 To amend resolution 501-2017 – publicity in the Regional

8. Notice of Proposed Motions

None

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegations

10.1 David Hamelin-Schuilenburg 4 p.m.

Quick charge terminals

10.2 Enbridge Gas Distribution 6:00 p.m.

Announcement – Project Zero

10.3 Sylvain Chenier 6:30 p.m.

Chipstand

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

None

12. Municipal By-Laws

None

13. Approval of the Variance Report and accounts payable

13.1 Accounts payable

14. Other Business

14.1 Donation Requests

14.1.1 Annual Car Rally in Ste-Rose

14.1.2 Chambre de commerce de Prescott-Russell

14.1.3 Club d'activités familiales de St-Bernardin

- Disco Night 2017
- Noël pour enfants 2017
- Soirée du jour de l'an

14.2 École élémentaire catholique de St-Isidore
Demande de permission d'utiliser le Centre récréatif de St-Isidore comme lieu de refuge

14.3 Demande pour entretien sur un drain municipal

« Muir »

14.4 Demande - Plan d'urgence

Villa Saint-Albert
Centre communautaire de St-Albert

15. Rapports mensuels divers

15.1 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Avis de flambées

16. Correspondance

16.1 BSEO

Site internet pour urgences en matière d'eau potable

16.2 Fonds de la relève agricole franco-ontarienne

Lettre de remerciement

17. Évènements à venir

17.1 150 raisons d'être canadien

Dévoilement des 150 artistes
CAPRAC
26 septembre 2017, 10h00
Collège d'Alfred

Huis Clos

- Des renseignements privés concernant une personne qui peut être identifiée, y compris des employés de la municipalité ou du conseil local;

18. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

19. Ajournement

14.1.2 Prescott-Russell Chamber of Commerce

14.1.3 Club d'activités familiales de St-Bernardin

- Disco Night 2017
- Christmas for children 2017
- New years night

14.2 École élémentaire catholique de St-Isidore
Permission request to use the St-Isidore Recreation Centre for emergencies

14.3 Request for a maintenance on a municipal drain

« Muir »

14.4 Emergency Plan – Request

Villa Saint-Albert
St-Albert Community Centre

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit

Outbreak Advisory

16. Correspondence

16.1 EOHU

Website for water emergencies on drinking water systems

16.2 Fonds de la relève agricole franco-ontarienne

Thank you letter

17. Coming Events

17.1 150 Reasons to be Canadian

Unveiling of the artists
CAPRAC
September 26, 2017 10 a.m.
Alfred College

Closed Session

- Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

18. Confirming By-law

19. Adjournment